

Genre du véhicule Camion (châssis)	Marque B E R L I E T	Type G L R 10 M 3	Fiche d'homologation n° CH <u>3090 08</u>
----------------------------------------------	--------------------------------	-----------------------------	----------------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "GLR" de chaque côté sur capot.- "GLR 10 M 3" sur plaquette du constructeur, à droite dans cabine.- "GLR 10 M 3.." devant le No du châssis

Numéro du châssis frappé _____ à droite, à l'AV en haut sur longeron + sur plaquette
 Signe d'identification du moteur frappé "**M 620 Z 3**" à droite, sur le bloc, plaquette rivée
 Constructeur **Automobiles BERLIET, Vénissieux (F)** Importateur **Binggeli & Mühlebach SA, Genève +)**

CHASSIS: Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 6 Entraînement arrière
 Direction gauche ou droite Assistance hydraulique
 Frein de service à air comprimé, 2-circuits, à exp.interne
 Frein auxiliaire air compr. s.roues AR Ralentisseur sur échappement
 Frein stationn. méc. à cliquet s.r.AR Frein pr. rem. sur demande
 Transmission mécanique Nombre vit. 6
 Blocage differ. _____ Crochet rem. s.demande Vitesse max. 77.4 km/h

MOTEUR Genre en ligne Temps 4
 Marque BERLIET Carbur. diesel
 Type M 620 Z 3
 Position avant Nombre cyl. 6
 Alésage 120 Course 140
 Cylindr. 9500 cm³ CV-Impôt 48.38
 CV-puiss. 180 (DIN) à 2100 t/m
 Refroidissement eau
 Bruit 87 dB (B) à 2100 t/m
 Amortissement bruit 1 pot
620, ø 200

CARROSSERIE Forme cabine normale Nombre portes 2
 Toit ouvert _____
 Nombre de places : Total 3 ; AV 3 ; milieu _____ ; AR _____ ; Places debout _____

DIMENSIONS Voie AV 1950 AR 1830
) Diam. braquage G () DR (*)
 Empattement (*) / (/ /)
 Dimensions ext. Dimensions int.
 Longueur (*) _____
 Largeur 2500 _____
 Hauteur 2700 _____
 Porte à faux AV 1550 _____
 AR (*) _____
 lat. _____

POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL
 A vide _____ Selon carrosserie _____
 Charge utile _____ do. _____
 Poids total _____ 16000
 Garantie fabr. 6500 _____ 13000 19000
 Dimens. pneus 12.00-20 X _____
 Charge p. essieu 7500 _____ 15000 _____
 de l'ensemble
 Poids maxi ~~XXXXXX~~ 32000 kg

EQUIPEMENT §)

Équipement électrique 24 V

Feux de route 2/ CIBIE E 2 Avertisseur optique oui
 Feux de croisement 2/ Bilux, asy. Feux de position 2 ds. phares
 Feux de gabarit -2/ séparés Feux de brouillard _____
 Avertisseur 1/ électr. (1-ton) Niv. sonore 104 (dB/B)
 Essuie-glace 2/ électriques Lave-glace oui
 Feux arrières _____ Catadioptrés _____
 Feux stop _____ Feux de recul _____
 Eclair. plaque contr. _____ Plaque forme haute/oblongue _____
 Rétroviseur _____ Indic. vitesse _____
 Indic. direction clign. 4/
 AV _____ latér. _____ AR _____
 Avert. clign. _____ Lampes de travail _____
 Feux complémentaires : _____

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Camion
 Marque & type BERLIET GLR 10 M 3
 Chassis n° _____ (selon véhicule) _____
 Homologation n° CH 3090 08
 Forme de la carr. _____ (selon véhicule) _____
 Couleur _____ (selon véhicule) _____
 Places ass. : Total 3 (3 avant)
 Poids à vide selon vhc Carburant diesel
 CV 48.38
 Charge utile selon vhc Cylindrée 9500 cm³
 Poids total 16000 Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: +) 2^{ème} import. : C. SCHLOTTERBECK Automobile AG, BALE

*) Modèles	empattement	longueur	porte à faux		braquage	poids à vide		
			A	R		AV	AR	total
Normal	4440	7483	1385		§	3675	2475	6150
Normal benne	4440	7420	1085		17.60	3675	2465	6140
Long	5040	8083	1385		§	3750	2430	6180
Ultra long	5640	9248	1950		§	3770	2560	6330
Super long	6240	10218	2320		§	3790	2610	6400

§) Équipement : doit être contrôlé lors de l'immatriculation.
 2 témoins d'ailes sont nécessaires.
 L'avertisseur ne doit pas dépasser 104 dB/B

Lieu et date de l'expertise
Genève, 30.4.68

La commission d'expertise